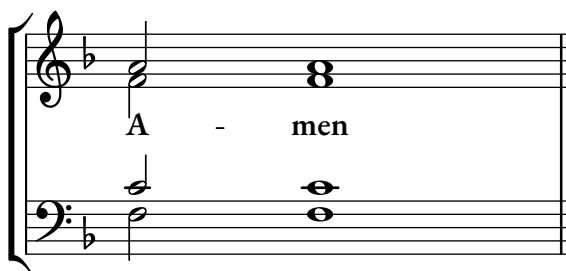


## GREAT LITANY

**Deacon** Bless, master. *(Said only if a deacon serve)*

**Priest** Blessed is the Kingdom of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit,  
now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



*During the Paschal Season:*

**Clergy** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon  
those in the tombs bestowing life. *(twice)*

*Then:*

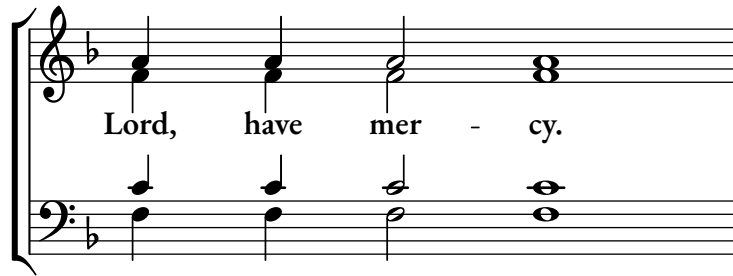
**Clergy** Christ is risen from the dead, trampling down death by death:

**CHOIR** And upon those in the tombs, bestowing life.



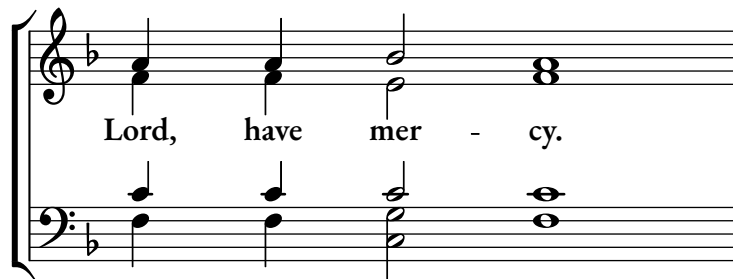
**Deacon** In peace, let us pray to the Lord.

**CHOIR**



**Deacon** For the peace from above, and the salvation of our souls, let us pray to the Lord

**CHOIR**



**Deacon** For the peace of the whole world, the good estate of the holy churches of God, and the union of all, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For this holy temple, and for them that with faith, reverence, and the fear of God enter herein, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For our Great Lord and Father, His Holiness, Patriarch N.; for our lord the Very Most Reverend Metropolitan N., First Hierarch of the Russian Church Abroad; for our lord the Most Reverend (Archbishop or Bishop N.); for the venerable priesthood, the diaconate in Christ, for all the clergy and people, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For this land, its authorities and armed forces, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For the God preserved land of Rus' and its Orthodox people both in the homeland and in the diaspora, and for their salvation, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That He may deliver His people from enemies both visible and invisible, and confirm in us oneness of mind, brotherly love and piety, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For this city (or this town, or this holy monastery), for every city and country, and the faithful that dwell therein, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For seasonable weather, abundance of the fruits of the earth, and peaceful times, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For travelers by sea, land and air; for the sick, the suffering, the imprisoned, and for their salvation, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That we may be delivered from all tribulation, wrath, and necessity, let us pray to the Lord.

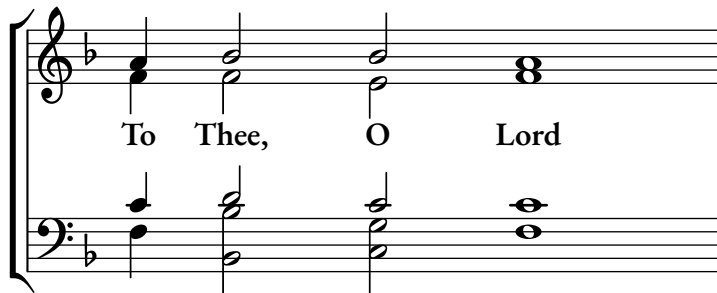
**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

**CHOIR** Lord, have mercy.

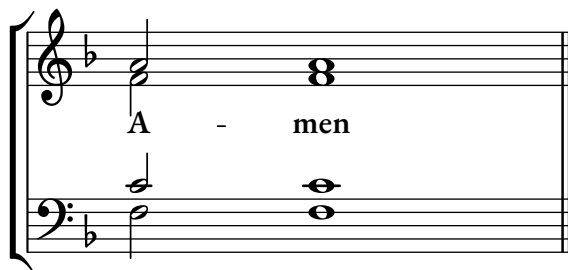
**Deacon** Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed, glorious Lady Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

**CHOIR**



**Priest** For unto Thee is due all glory, honor and worship; to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



## LITTLE LITANY

**Deacon** Again and again, in peace let us pray to the Lord.

**CHOIR**

Lord, have mer - cy.

**Deacon** Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

**CHOIR**

Lord, have mer - cy.

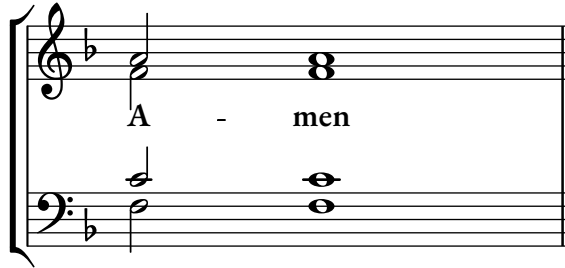
**Deacon** Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed, glorious Lady Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

**CHOIR**

To Thee, O Lord

**Priest** For Thine is the dominion, and Thine is the kingdom, and the power, and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



## LITTLE LITANY

**Deacon** Again and again, in peace let us pray to the Lord.

**CHOIR**



Lord, have mer - cy.  
 Гос-по-ди по - ми - луй  
*Gos-po-di po - mi - luy*

**Deacon** Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.


**CHOIR**



Lord, have mer - cy.  
 Гос-по-ди по - ми - луй  
*Gos-po-di po - mi - luy*

**Deacon** Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed, glorious Lady Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

**CHOIR**



To Thee, O Lord.  
 Те - бе, Гос - по - ди.  
*Тхе - бхе, Гос - по - ди.*

**Priest** For a good God art Thou, and the Lover of mankind, and unto Thee do we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



A - men.  
A - минь.  
A - min.



**Priest** Priest: For holy art Thou, O our God, and unto Thee do we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever: *(and if a priest serve alone, he continues:)* and unto ages of ages.



*But if a deacon serve, the deacon exclaims:*

**Deacon** O Lord, save the pious.

**CHOIR**



O Lord, save the pi - ous.

A musical staff in G-clef and B-flat key signature. The melody consists of six eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, D5, and E5. The lyrics 'O Lord, save the pi - ous.' are written below the staff, with 'pi - ous.' aligned under the final two notes.

**Deacon** And hear us.

**CHOIR**



And hear us.

A musical staff in G-clef and B-flat key signature. The melody consists of eight eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, D5, and C5, followed by a whole note G4. The lyrics 'And hear us.' are written below the staff, with 'And' under the first two notes, 'hear' under the next four notes, and 'us.' under the final note.

**Deacon** And unto ages of ages.



## THE EPISTLE

**Deacon** Let us attend.

**Priest** Peace be unto all.

**Reader** And to thy spirit.

**Deacon** Wisdom!

**Reader** The prokeimenon in the \_\_ tone:

*And he gives the prokeimenon, and the choir chant it. Then the reader gives the stichos, and the choir repeat the prokeimenon. Finally, the reader gives the first half of the prokeimenon, and the choir chant the second half. But if there be two prokeimena, instead of repeating the first half of the prokeimenon, the reader gives the second prokeimenon and the tone, and the choir chant it in full.*

**Deacon** Wisdom!

**Reader** The Reading from (the Acts of the Holy Apostles, or: the catholic Epistle of N., or: the Epistle of the holy Apostle Paul to the N.)

**Deacon** Let us attend!

**Reader** *And he readeth the Epistle*

## THE GOSPEL

**Priest** Peace be unto thee.

**Reader** And to thy spirit.

**Deacon** Wisdom!

**Reader** Alleluia in the \_\_ tone: *(If there be two prokeimena, he may also give a stichos before the choir chant the first time)*

**CHOIR** Alleluia, alleluia, alleluia.

**Reader** *Stichos.*

**CHOIR** Alleluia, alleluia, alleluia.

**Reader** *Stichos.*

**CHOIR** Alleluia, alleluia, alleluia.

**Deacon** Wisdom! Aright! Let us hear the Holy Gospel.

**Priest** Peace be unto all.

**CHOIR**



And to thy spi-rit.

**Deacon** The Reading is from the Holy Gospel according to N.

CHOIR




Glory to Thee, O Lord, glo-ry to Thee.

Priest Let us attend.

Deacon *The deacon then reads the Holy Gospel.*

CHOIR

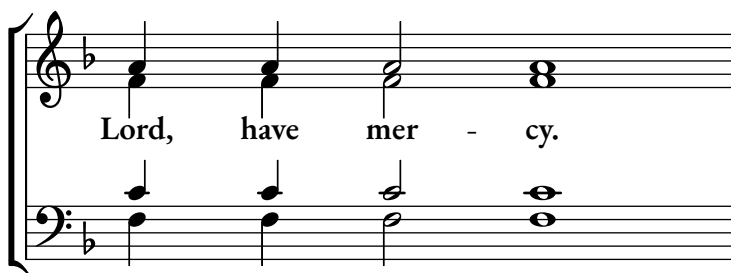


Слава Те-бе, Гос-поди, сла-ва Те-бе.  
Sla-va Tyebye, Gos-po-di, sla - va tyebye.

## AUGMENTED LITANY

**Deacon** Let us all say with our whole soul and with our whole mind, let us say.

**CHOIR**

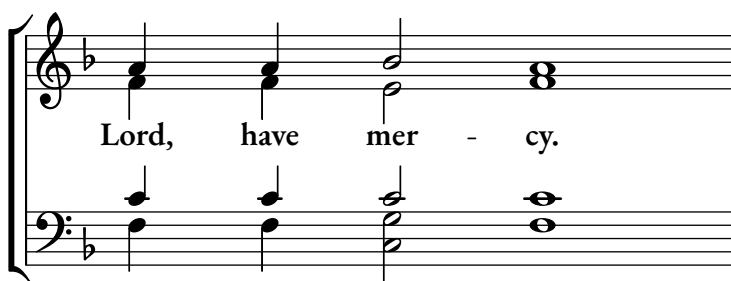


Lord, have mer - cy.

The musical notation for the first choir part is written on a grand staff (treble and bass clefs) in B-flat major. The melody is a simple four-measure phrase: 'Lord,' (quarter note), 'have' (quarter note), 'mer -' (half note), and 'cy.' (half note). The lyrics are placed below the notes.

**Deacon** O Lord Almighty, the God of our fathers, we pray Thee, hearken and have mercy.

**CHOIR**

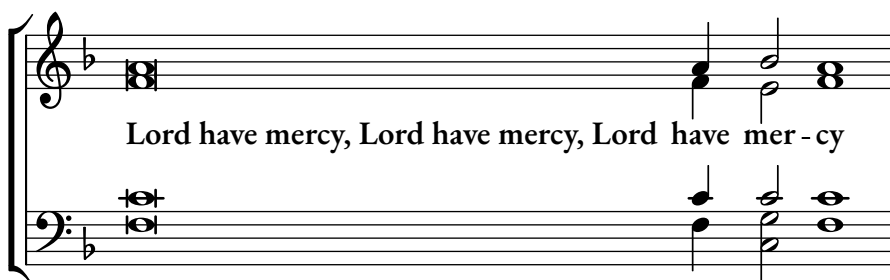


Lord, have mer - cy.

The musical notation for the second choir part is identical to the first, written on a grand staff in B-flat major with the same four-measure melody and lyrics: 'Lord, have mer - cy.'

**Deacon** Have mercy on us, O God, according to Thy great mercy, we pray Thee, hearken and have mercy.

**CHOIR**



Lord have mercy, Lord have mercy, Lord have mer - cy

The musical notation for the third choir part is written on a grand staff in B-flat major. It begins with a whole rest in both staves for the first measure. The melody starts in the second measure with 'Lord have' (quarter note), followed by 'mercy, Lord have' (quarter note), and ends with 'mer - cy' (half note). The lyrics are placed below the notes.

**Deacon** Again we pray for our Great Lord and Father, His Holiness, Patriarch N.; for our lord the Very Most Reverend Metropolitan N., First Hierarch of the Russian Church Abroad; for our lord the Most Reverend (Archbishop or Bishop N., whose diocese it is) and all our brethren in Christ.

**CHOIR** **LORD, HAVE MERCY. LORD, HAVE MERCY. LORD, HAVE MERCY.**  
*(Slowly, if there be no deacon.)*

---

*The priest prays secretly:*

O Lord, our God, accept this fervent supplication from Thy servants, and have mercy on us according to the multitude of Thy mercies, and send down Thy compassion upon us, and upon all Thy people that await of Thee abundant mercy.

---

**Deacon** Again we pray for this land, its authorities and armed forces.

**CHOIR** **Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.**

**Deacon** Again we pray for the God preserved Land of Rus' and its Orthodox people, both in the homeland and in the diaspora, and for their salvation.

**CHOIR** **Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.**

**Deacon** Again we pray for the God preserved Russian Land and its Orthodox people both in the homeland and in the diaspora and for their salvation.

**CHOIR** **Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.**

**Deacon** Again we pray to the Lord our God that He may deliver His people from enemies visible and invisible, and confirm in us oneness of mind, brotherly love and piety.

**CHOIR** Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**Deacon** Again we pray for our brethren, the priests, priestmonks, and all our brethren in Christ.

**CHOIR** Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**Deacon** Again we pray for the blessed and ever-memorable, holy Orthodox patriarchs; for pious kings and right-believing queens; and for the founders of this holy temple (if it be a monastery: this holy monastery): and for all our fathers and brethren gone to their rest before us, and the Orthodox here and everywhere laid to rest.

**CHOIR** Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**Deacon** Again we pray for them that bring offerings and do good works in this holy and all-venerable temple; for them that minister and them that chant, and for all the people here present, that await of Thee great and abundant mercy.

**CHOIR** Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**Priest** For a merciful God art Thou, and the Lover of mankind, and unto Thee do we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**

A - men

## LITANY OF THE CATECHUMENS

**Deacon** Pray, ye catechumens, to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** Ye faithful, for the catechumens let us pray, that the Lord will have mercy on them.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That He will catechize them with the word of Truth.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That He will reveal unto them the Gospel of righteousness.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That He will unite them to His Holy, Catholic, and Apostolic Church.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** Save them, have mercy on them, help them, and keep them, O God, by Thy grace.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** Ye catechumens, bow your heads unto the Lord.

**CHOIR** **TO THEE, O LORD.** *(Slowly, if there be no deacon.)*

---

*The priest prays secretly:*



**ST. JOHN:**

O Lord our God, who dwellest on high and lookest down on things that are lowly, Who unto the human race hast sent forth salvation, Thine Only-Begotten Son and God our Lord Jesus Christ: Look upon Thy servants the catechumens, who have bowed their necks before Thee, and vouchsafe unto them at a seasonable time the laver of regeneration, the remission of sins, and the garment of incorruption; unite them to Thy Holy, Catholic and Apostolic Church, and number them among Thy chosen flock.

**ST. BASIL:**

O Lord our God who dwellest in the heavens and lookest down upon all Thy works; look down upon Thy servants the Catechumens, who have bowed their necks before Thee, and grant them an easy yoke. Make them honorable members of Thy holy Church; and vouchsafe them the laver of regeneration, the remission of sins, and the garment of incorruption, unto the knowledge of Thee, our true God.

---

**Priest**      That they also with us may glorify Thy most honorable and majestic name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

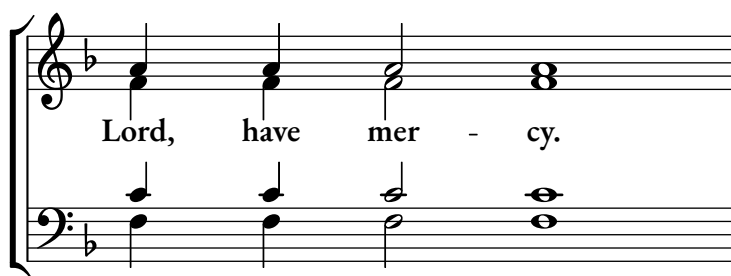
**CHOIR**      **Amen.**

## LITANY OF THE FAITHFUL

**Deacon** As many as are catechumens, depart; catechumens, depart; as many as are catechumens, depart; let none of the catechumens remain; as many as are of the faithful, again and again, in peace let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*Slowly, if  
there be no  
deacon*



*The priest prays secretly:*

**ST. JOHN:**

We thank Thee, O Lord God of Hosts, who hast vouchsafed us to stand even now before Thy Holy Altar, and to fall down before Thy compassion for our sins, and for the errors of the people. Receive, O God, our supplication; make us to be worthy to offer unto Thee supplications and entreaties and bloodless sacrifices for all Thy people. And enable us whom Thou hast placed in this Thy ministry, by the power of Thy Holy Spirit, without condemnation or faltering, with the clear witness of our conscience, to call upon Thee at all times and in every place, that, hearkening unto us, Thou mayest be gracious unto us in the multitude of Thy goodness.

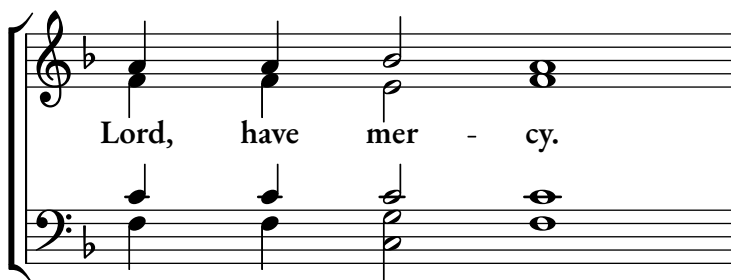
**ST. BASIL:**

Thou, O Lord, hast shown unto us this great mystery of salvation. Thou hast vouchsafed us, Thy humble and unworthy servants, to be ministrants of Thy holy altar. Do Thou enable us with the power of Thy Holy Spirit for this ministry, that standing uncondemned before Thy holy glory, we may offer unto Thee a sacrifice of praise: For Thou art He who worketh all things in all men. Grant O Lord, also that our sacrifice for our sins, and for the errors of the people be acceptable and well pleasing before Thee.

---

**Deacon** Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

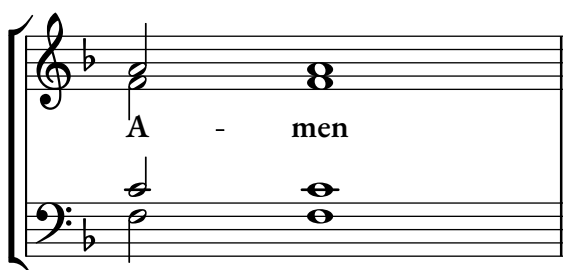
**CHOIR**



**Deacon** Wisdom!

**Priest** For unto Thee is due all glory, honor and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



**Deacon** Again and again, in peace let us pray to the Lord.

**CHOIR** **LORD, HAVE MERCY.** (*Slowly, if there be no deacon.*)

*x6*

---

*The priest prays secretly:*

**ST. JOHN:**

Again and often times we fall down before  
Thee, O Good One and Lover of mankind, that,

**ST. BASIL:**

O God, who in mercy and compassion hast  
visited our lowliness; Who appointed us, Thy hum-

regarding our supplication, Thou wilt cleanse our souls and bodies of all defilement of flesh and spirit, and grant us to stand guiltless and uncondemned before Thy holy altar. Grant also, O God, to them that pray with us, advancement in life and faith and spiritual understanding. Grant them ever to serve Thee with fear and love, and to partake, guiltless and uncondemned, of thy Holy Mysteries, and to be vouchsafed Thy heavenly kingdom.

ble, and sinful, and unworthy servants to minister at thy holy altar in the presence of Thy holy glory: Do Thou strengthen us by Thy Holy Spirit for this service, and grant us speech in the opening of our mouth, with which to invoke the grace of Thy Holy Spirit upon the gifts that we desire to offer.



*If there be no deacon, the following petitions are not said.*

**Deacon** For the peace from above, and the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For the peace of the whole world, the good estate of the holy churches of God, and the union of all, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** For this holy temple, and for them that with faith, reverence, and the fear of God enter herein, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That we may be delivered from all tribulation, wrath, and necessity, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.



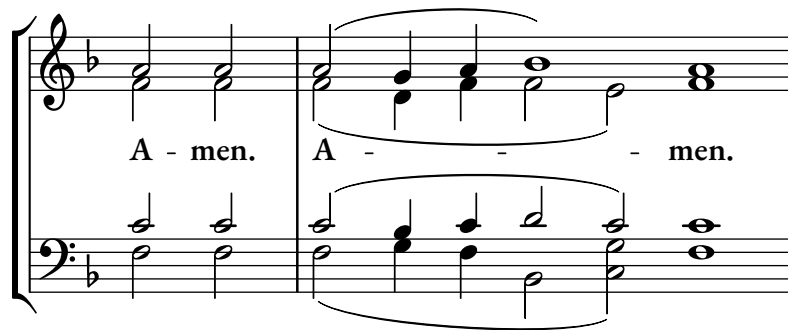
**Deacon** Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** Wisdom!

**Priest** That always being guarded under Thy dominion, we may send up glory unto Thee: to the Father, and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



## THE GREAT ENTRANCE

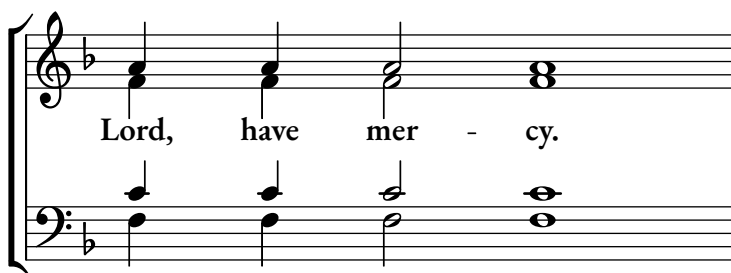
**Deacon** Our Great Lord and Father, His Holiness N., Patriarch of Moscow and All Russia; our lord the Very Most Reverend N., Metropolitan of Eastern America and New York, and First Hierarch of the Russian Church abroad; our lord the Most Reverend N., Archbishop (or Bishop) of \_\_\_\_, may the Lord God remember in His kingdom always, now and ever, and unto the ages of ages.

**Priest** This American land, its authorities and the faithful that dwell therein, the God-preserved Russian land and its Orthodox people both in the homeland and in the diaspora, may the Lord God remember in His kingdom always, now and ever, and unto the ages of ages.

The clergy, the monastics, all that are persecuted and suffer for the Orthodox Faith; the founders, benefactors and the brotherhood of this holy temple (or holy monastery), and all of you Orthodox Christians, may the Lord God remember in His kingdom always, now and ever, and unto the ages of ages.

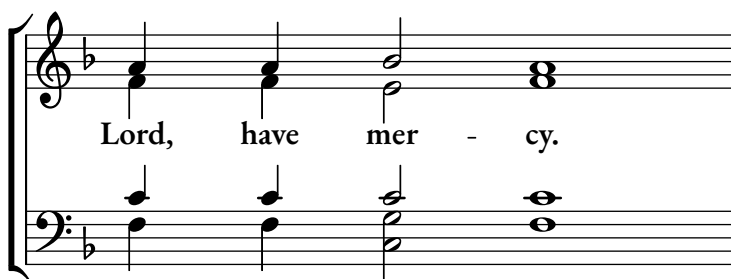
**Deacon** Let us complete our prayer unto the Lord.

**CHOIR**



**Deacon** For the precious gifts set forth, let us pray to the Lord.

**CHOIR**



**Deacon** For this holy temple, and for them that with faith, reverence, and the fear of God enter herein, let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That we may be delivered from all tribulation, wrath, and necessity, let us pray to the Lord.

**CHOIR** **LORD, HAVE MERCY.** *(Slowly, if there be no deacon.)*

-----

*The priest prays secretly:*

**ST. JOHN:**

O Lord God Almighty, who alone art holy,

**ST. BASIL:**

O Lord, our God, who hast created us and

Who dost accept a sacrifice of praise from them that call upon Thee with their whole heart: Accept also the supplication of us sinners, and bring it to Thy Holy Altar, and enable us to offer unto Thee both gifts and spiritual sacrifices for our sins and for the errors of the people, and vouchsafe us to find grace before Thee, that our sacrifice may be acceptable unto Thee, and that the good Spirit of Thy grace may rest upon us, and upon these Gifts set forth, and upon all Thy people.

brought us into this life; Who hast shown us the way of salvation, Who hast granted us the revelation of heavenly mysteries: for Thou hast appointed us to this ministry by the power of Thy Holy Spirit; be pleased, therefore, O Lord, that we be servitors of Thy new covenant, ministers of Thy Holy Mysteries; accept us who draw nigh to Thy Holy Altar, according to the multitude of Thy mercies, that we may be worthy to offer to Thee this rational and bloodless sacrifice for our sins, and for the errors of the people; accepting which upon Thy holy and most heavenly and noetic Altar, as an odor of spiritual fragrance, do Thou send down upon us the grace of Thy Holy Spirit. Look down upon us, O God, and behold this our service, and accept it as Thou didst accept the gifts of Abel, the sacrifice of Noah, the offerings of Abraham, the priesthood of Moses and Aaron, and the peace offerings of Samuel. According as Thou didst accept of thy holy apostles this true ministry, receive thus also from the hands of us sinners these gifts in Thy goodness, O Lord; that having been vouchsafed to minister without blame at Thy holy altar, we may receive the reward of faithful and wise stewards in the awesome day of Thy just rewarding.

---

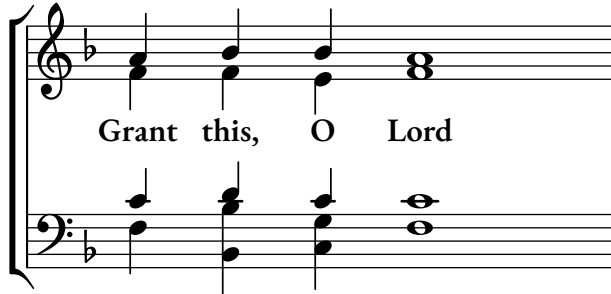
**Deacon**     Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

**CHOIR**     Lord, have mercy.

**Deacon**     That the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.



**CHOIR**



**Deacon** An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

**CHOIR** **Grant this, O Lord.**

**Deacon** Pardon and remission of our sins and offences, let us ask of the Lord.

**CHOIR** **Grant this, O Lord.**

**Deacon** Things good and profitable for our souls, and peace for the world, let us ask of the Lord.

**CHOIR** **Grant this, O Lord.**

**Deacon** That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

**CHOIR** **Grant this, O Lord.**

**Deacon** A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful, and a good defense before the dread judgment seat of Christ, let us ask.

**CHOIR** **Grant this, O Lord.**

**Deacon** Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed, glorious Lady Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

**CHOIR**

Musical score for the choir part of "To Thee, O Lord". The score is written for two staves, treble and bass, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple, with the lyrics "To Thee, O Lord" written below the notes. The final note is a whole note G4, marked with a fermata.

**Priest**

Through the compassions of Thine Only-begotten Son, with Whom Thou art blessed, together with Thy most holy, and good, and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**

Musical score for the choir part of "Amen". The score is written for two staves, treble and bass, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple, with the lyrics "A - men" written below the notes. The final note is a whole note G4, marked with a fermata.

**Priest**

Peace be unto all.

**CHOIR**

And to thy spirit.

**Priest**

Let us love one another, that with one mind we may confess:

**CHOIR**

Musical score for the choir part of "The Father, and the Son, and the Holy Spirit". The score is written for two staves, treble and bass, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple, with the lyrics "The Fa - ther, and the Son, and the Ho - ly Spi - rit," written below the notes. The final note is a whole note G4, marked with a fermata.

the Trinity, one in es - sence, and in - di - vis - i - ble.

The image shows a musical score for piano accompaniment. It consists of two staves, a treble staff and a bass staff, both with a key signature of one flat (B-flat). The treble staff begins with a treble clef and a B-flat key signature. The bass staff begins with a bass clef and a B-flat key signature. The music is written in a simple, hymn-like style. The lyrics are written below the treble staff. The melody is primarily in the treble staff, with some chords in the bass staff. The piece ends with a double bar line.

**Deacon** The doors! The doors! In Wisdom let us attend.

## THE NICENE CREED

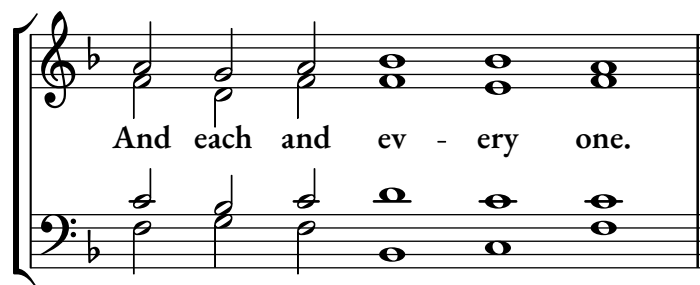
I believe in one God, the Father Almighty,  
Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.  
And in one Lord, Jesus Christ, the Son of God,  
the Only-begotten, begotten of the Father before all ages;  
Light of Light, true God of true God;  
begotten, not made; of one essence with the Father, by Whom all  
things were made;  
Who for us men and for our salvation came down from heaven,  
and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary,  
and became man;

And He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered  
and was buried;  
And the third day He rose again, according to the Scriptures;  
And ascended into heaven, and sitteth at the right hand of the Father;  
And He shall come again, with glory, to judge both the living and the  
dead; Whose kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of life; Who proceedeth  
from the Father;  
Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified;  
Who spake by the prophets.  
In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church.  
I confess one baptism for the remission of sins.  
I look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come. Amen.

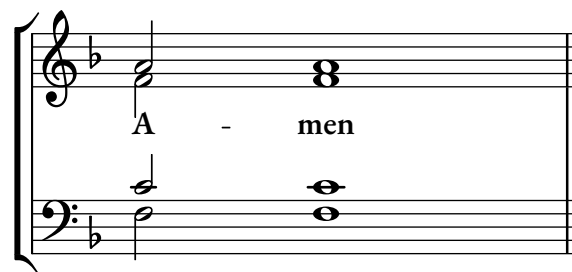
**Priest** Among the first, remember, O Lord, our Great Lord and Father, His Holiness, Patriarch N.; and our lord the Very Most Reverend Metropolitan N., First Hierarch of the Russian Church Abroad; and our lord the Most Reverend (Archbishop or Bishop N.), whom do Thou grant unto Thy holy churches, in peace, safety, honor, health, and length of days, rightly dividing the word of Thy truth.

**CHOIR**



**Priest** And grant us with one mouth, and one heart, to glorify and hymn Thy most honorable and majestic name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



**Priest** And may the mercies of our great God and Savior Jesus Christ be with you all.

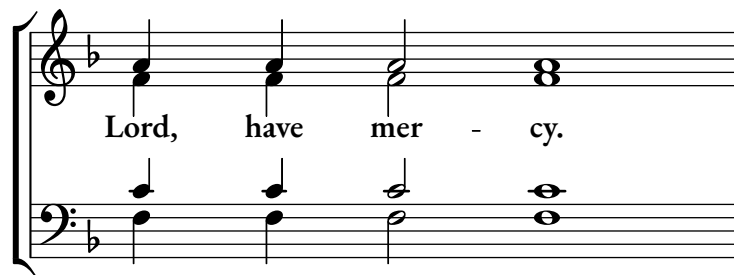
**CHOIR**



**Deacon**

Having called to remembrance all the saints, again and again, in peace let us pray to the Lord.

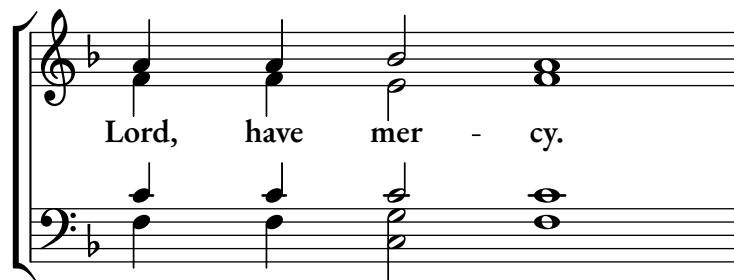
**CHOIR**



**Deacon**

For the precious Gifts offered and sanctified, let us pray to the Lord.

**CHOIR**



**Deacon**

That our God, the Lover of mankind, having accepted them upon His holy and most heavenly and noetic altar as an odor of spiritual fragrance, will send down upon us divine grace and the gift of the Holy Spirit, let us pray.

**CHOIR**

**Lord, have mercy.**

**Deacon**

That we may be delivered from all tribulation, wrath, and necessity, let us pray to the Lord.

**CHOIR**     **LORD, HAVE MERCY.** *(Slowly, if there be no deacon)*

---

*The priest prays secretly:*

**ST. JOHN:**

Unto thee we offer our whole life and hope O Master, Lover of mankind, and we ask Thee, and pray Thee, and supplicate Thee, vouchsafe us to partake of Thy heavenly and dread Mysteries of this holy and spiritual Table, with a pure conscience, unto remission of sins, unto pardon of offenses, unto communion of thy Holy Spirit, unto inheritance of the kingdom of heaven, unto boldness towards Thee; not unto judgment, nor unto condemnation.

**ST. BASIL:**

O, our God, the God of salvation, do Thou teach us how we may worthily give thanks unto Thee for Thy benefits, through which Thou hast dealt and dealest with us. Having accepted these Gifts, O our God, do Thou purify us from every defilement of flesh and spirit, teach us to achieve holiness in Thy fear, that we, receiving a portion of Thy Holy Things in the witness of a pure conscience toward Thee, mayest be made one with the holy Body and blood of Thy Christ; and that having received them worthily, we may have Christ abiding in our hearts and mayest become a temple of Thy Holy Spirit.

Yea, O our God, let none of us be guilty of these, Thy fearful and heavenly Mysteries, nor be infirm in soul and body by partaking of them unworthily, but enable us, even unto our last breath, worthily to receive a portion of Thy Holy Things, which is a support upon the road to life eternal, and an acceptable defense at the dread judgment seat of Thy Christ. That we also together with all the Saints who in all times have been pleasing unto Thee, mayest be made partakers of Thy eternal good things, which Thou hast prepared for those who love Thee, O Lord.

---

**Deacon**     Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Deacon** That the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

**CHOIR**



Grant this, O Lord

**Deacon** An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

**CHOIR** Grant this, O Lord.

**Deacon** Pardon and remission of our sins and offences, let us ask of the Lord.

**CHOIR** Grant this, O Lord.

**Deacon** Things good and profitable for souls, and peace for the world, let us ask of the Lord.

**CHOIR** Grant this, O Lord.

**Deacon** That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

**CHOIR** Grant this, O Lord.

**Deacon** A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful, and a good defense before the dread judgment seat of Christ, let us ask.

**CHOIR** Grant this, O Lord.



**Deacon** Having asked for the unity of the faith and the communion of the Holy Spirit, let us commit ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

**CHOIR**



The musical notation for the choir part consists of a treble and a bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody is written in a simple, homophonic style. The lyrics 'To Thee, O Lord' are written below the notes. The bass staff also has a key signature of one flat and a common time signature. The notes are written in a simple, homophonic style, mirroring the treble staff.

**Priest** And vouchsafe us, O Master, with boldness and without condemnation to dare to call upon Thee the heavenly God as Father, and to say:

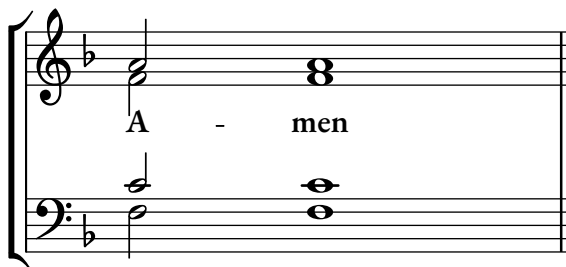
**CHOIR**     Our Father, who art in Heavens, / hallowed be Thy name, Thy Kingdom come, / Thy will be done on earth as it is in heaven, / Give us this day our daily bread, / and forgive us our debts, as we forgive our debtors; / and lead us not into temptation, / but deliver us from the evil one.

Отче наш, Иже еси на небесех, / Да святится имя Твое, да приидет Царствие Твое, / да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. / Хлеб наш насущный даждь нам днесь; / и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; / и не введи нас во искушение, / но избави нас от лукаваго.

Otche nash, izhe yesi na nyebyesekh, / Da svyatitsya imya Tvoye, da priidyet Tsarstviye Tvoye, / da budyet bolya Tvoya, yako na nyebyesi i na zhemli. / khleb nash nasuschiy dazhd nam dnyes; / i ostavi nam dolgi nasha, yakozhe i muy ostavlyayem dolzhnikom nashim; / i nye bbyedi nas ba iskusheniye, / no izbavi nas ot lukavago.

**Priest** For Thine is the kingdom, and the power, and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



**Priest** Peace be unto all.

**CHOIR**



**Deacon** Let us bow our heads unto the Lord.

**CHOIR**



*slowly*

**Priest** Through the grace and compassions and love for mankind of Thine Only-begotten Son, with Whom Thou art blessed, together with Thy most holy, and good, and life-creating Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**

A musical score for a choir, consisting of two staves (treble and bass clef) in a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are "A - men." The first measure shows the word "A" on a half note and "men." on a half note. The second measure shows a longer phrase "A - - - men." with a fermata over the final "men.".

**Deacon** Let us attend!

**Priest** Holy Things are for the holy.

**CHOIR**

A musical score for a choir, consisting of two staves (treble and bass clef) in a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are "One is Ho - ly, One is the Lord: Je - sus Christ, to the Glory of God the Fa - ther. A - men." The first measure shows the word "One" on a half note, "is" on a half note, "Ho - ly," on a half note. The second measure shows the word "One" on a half note, "is" on a half note, "the Lord:" on a half note, "Je - sus Christ," on a half note. The third measure shows the word "to" on a half note, "the Glory" on a half note, "of God" on a half note, "the Fa - ther." on a half note. The fourth measure shows the word "A - men." on a half note.

**Deacon** With fear of God and with faith, draw nigh.

**CHOIR**

Bles - sed is he that comes in the Name of the Lord.

God is the Lord and hath ap - peared un - to us.

**Priest** I believe, O Lord, and I confess that Thou art truly the Christ, the Son of the living God, Who came into the world to save sinners, of whom I am first.

I believe, also, that this is truly Thine own most pure Body, and that this is truly Thine Own Precious Blood. Therefore, I pray Thee: Have mercy upon me and forgive my transgressions, both voluntary and involuntary, of word and of deed, committed in knowledge or in ignorance. And make me worthy to partake without condemnation of Thy most pure Mysteries, for the remission of sins, and unto life everlasting. Amen.

Of Thy Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant. For I will not speak of Thy mystery to Thine enemies. Neither, like Judas,

will I give Thee a kiss; but like the thief will I confess Thee: remember me,  
O Lord, in Thy Kingdom.

May the communion of Thy Holy Mysteries be neither to my judgment  
nor to my condemnation, O Lord, but to the healing of soul and body.

**Deacon** Aright! Having partaken of the divine, holy, most pure, immortal, heavenly, and life-creating, fearful Mysteries of Christ, let us worthily give thanks unto the Lord.

**CHOIR**

Lord, have mer - cy.

**Deacon** Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

**CHOIR**

Lord, have mer - cy.

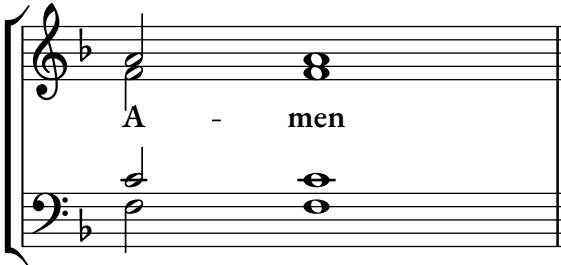
**Deacon** Having asked that the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us commit ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

**CHOIR**

To Thee, O Lord

**Priest** For Thou art our sanctification, and unto Thee do we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR**



**Priest** Let us depart in peace.

**CHOIR**



**Deacon** Let us pray to the Lord.

**CHOIR** Lord, have mercy.

**Priest** O Lord Who dost bless them that bless Thee and sanctify them that put their trust in Thee: Save Thy people and bless Thine inheritance; preserve the fullness of Thy Church, sanctify them that love the beauty of Thy house; do Thou glorify them by Thy divine power, and forsake us not that hope in Thee. Give peace to Thy world, to Thy churches, to the priests, and to all Thy people. For every good gift and every perfect gift is from above, and cometh down from Thee, the Father of lights, and unto Thee do we send up glory and thanksgiving and worship, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.



**CHOIR**

The musical score for the choir consists of two systems. The first system begins with a treble and bass staff in G major (one sharp). The lyrics are "A-men. Blessed be the name of the Lord henceforth and for-ev - er more." The word "twice" is written above the final measure of the first system. The second system continues the melody and harmony, with the lyrics "Bless-ed be the name of the Lord henceforth and for - ev - er more." The music is written in a simple, homophonic style with block chords and single notes.

**Priest** The blessing of the Lord be upon you, through His grace and love for mankind, always, now and ever, and unto the ages of ages.

**CHOIR** Amen.

**Priest** Glory to Thee, O Christ God, our hope, glory to Thee.

**CHOIR**

Glo-ry to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi-rit,

both now and ever and unto the a-ges of a-ges. A-men.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mer-cy. Fa-ther, bless!

**Priest**

May Christ our true God, (on Sundays: Who rose from the dead), through the intercessions of His most pure Mother; of the holy and glorious apostles; of our father (or Basil the Great, archbishop of Caesarea in Cappadocia); and Saint(s) N.(N.) (to whom the church is dedicated); and Saint(s) N.(N) (of the day); of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; and of all the saints: have mercy on us and save us, for He is good and loveth mankind.

**CHOIR**    *Amen.*